

Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2010. gada 1. decembra spriedums — Gagalis/Padome

(Lieta F-89/09) ⁽¹⁾

(Civildienests — Sociālais nodrošinājums — Nelaiemes gadījums darbā — Daļēja pastāvīga invaliditāte — Lēmums atļūdzināt 75 % no visiem izdevumiem, kas saistīti ar termisko terapiju — Ārstēšanās izdevumu atļūdzināšana saskaņā ar Civildienesta noteikumu 72. pantu un papildu atļūdzināšana saskaņā ar Civildienesta noteikumu 73. pantu — Izslēgšana no uzturēšanās izdevumu segšanas — Papildu atļūdzināšanas atteikums — Civildienesta noteikumu 73. panta 3. punkta un Vispārējo noteikumu par apdrošināšanu pret nelaimes gadījumu un arodslimību risku 9. panta interpretācija)

(2011/C 30/119)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Spyridon Gagalis (Kraainem, Beļģija) (pārstāvji — N. Lhoest, advokāts, pēc tam N. Lhoest un L. Delhay, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — M. Bauer un K. Zieleškievicz)

Priekšmets

Prasība atcelt atbildētājas lēmumu atteikt prasītājam atļūdzināt 75 % no visiem izdevumiem, kas saistīti ar termisko terapiju, saskaņā ar Civildienesta noteikumu 73. pantu

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Gagalis atļūdzina visus tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 312, 19.12.2009., 45. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2010. gada 30. novembra spriedums — Taillard/Parlaments

(Lieta F-97/09) ⁽¹⁾

(Civildienests — Ierēdņi — Secīgi slimības atvaļinājumi — Strīdu izšķiršana — Labvēlīgi secinājumi par darba spējām — Atteikums pieņemt jaunu pienācīgi izdotu medicīnisko izziņu — Medicīniskās apskates neesamība — Slimības atvaļinājuma ieskaitīšana ikgadējā atvaļinājuma laikā — Nepieļaujāmība — Prasība atcelt tiesību aktu un prasība atļūdzināt zaudējumus)

(2011/C 30/120)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Christine Taillard (Thionville, Francija) (pārstāvji — N. Cambonie un C. Lelièvre, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji — K. Zejdová un S. Seyr)

Priekšmets

Pirmkārt, lūgums atcelt lēmumu, ar kuru Eiropas Parlaments par nepieņemamu ir atzinis medicīnisko izziņu, kas apliecināja prasītājas darba nespēju, un no tā izrietošo lēmumu samazināt atvaļinājuma dienu skaitu. Otrkārt, lūgums atļūdzināt prasītājai nodarīto kaitējumu.

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Parlamenta 2009. gada 15. janvāra lēmumu, ar kuru Parlaments atteicās pieņemt 2009. gada 5. janvāra medicīnisko izziņu un Taillard prombūtni no 2009. gada 6. līdz 9. janvārim atskaitīja no viņas ikgadējā atvaļinājuma;
- 2) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 3) Parlaments atļūdzina savus un Taillard tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 24, 30.01.2010., 81. lpp.

Civildienesta tiesas (viena tiesneša sastāvā) 2010. gada 14. decembra spriedums — Marcuccio/Komisija

(Lieta F-1/10) ⁽¹⁾

(Civildienests — Ierēdņi — Sociālais nodrošinājums — Veselības apdrošināšana — Lūgumi atļūdzināt medicīniskos izdevumus — Nelabvēlīga akta neesamība — Nepieņemamība — Pamatojuma nesniegšana)

(2011/C 30/121)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Luigi Marcuccio (Tricase, Itālija) (pārstāvis — G. Cipressa, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — J. Currall un C. Berardis-Kayser, pārstāvji, kam palīdz A. Dal Ferro, advokāts)

Priekšmets

Prasība atcelt lēmumu, ar ko ir atteikts 100 % apmērā segt prasītāja medicīniskos izdevumus

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt netiešos lēmumus, ar kuriem Eiropas Komisija ir noraidījusi L. Marcuccio 2008. gada 25. decembra lūgumus atsevišķus medicīniskos izdevumus atļūdzināt atbilstoši parastajai likmei;
- 2) pārējos prasībā iekļautos prasījumus noraidīt;
- 3) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

(¹) OV C 63, 13.03.2010., 52. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2010. gada 23. novembra spriedums — Gheysens/Padome

(Lieta F-8/10) (¹)

(Civildienests — Pagaidu palīgdarbinieks — Līguma nepagarināšana — Pienākums norādīt pamatojumu)

(2011/C 30/122)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Johan Gheysens (Malines, Beļģija) (pārstāvji — S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis un É. Marchal, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — M. Balta un K. Zieleskiewicz)

Priekšmets

Prasība atcelt Padomes lēmumu nepagarināt prasītāja līgumu, tādējādi izbeidzot darba tiesiskās attiecības ar Padomi

Rezolutīvā daļa:

- 1) J. Gheysens prasību noraidīt;
- 2) J. Gheysens atlūdzina visus tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 100, 17.04.2010., 69. lpp.

Prasība, kas celta 2010. gada 5. oktobrī — Andrecs u.c./Komisija

(Lieta F-96/10)

(2011/C 30/123)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Stefan Robert Andrecs (Brisele, Beļģija) un citi (pārstāvis — L. Vogel, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Atbildētājas lēmuma, ar kuru tiek pielūdzināti prasītāju atalgojumi, pensijas un citi pabalsti kopš 2009. gada 1. jūlija un kas ietverts viņu paziņojumos par atalgojumu, ikgadējās ierēdņu un pārējo darbinieku atalgojuma un pensiju koriģēšanas ietvaros, pamatojoties uz Padomes (ES, Euratom) 2009. gada 23. decembra Regulu Nr. 1296/2009, atcelšana

Prasītāju prasījumi:

— atcelt lēmumu, ar kuru iecelējinstītūcija ir noteikusi jaunu summu Civildienesta noteikumos paredzētajiem prasītāju atalgojumiem, pensijām un citiem pabalstiem, kā tas ir it īpaši izklāstīts ieinteresēto personu atalgojuma lapās R6/2009 un 01/2010, un atcelt lēmumu, ar kuru 2010. gada 24. jūnijā iecelējinstītūcija ir noraidījusi prasītāju 2010. gada 29. marta sūdzību, tiktāl, ciktāl ar minētajiem lēmumiem prasītājiem tiek atteikts paaugstināt viņu atalgojumus, pensijas un citus pabalstus 3,70 % apmērā no to sākotnējās summas un tiek noraidīts viņu lūgums piešķirt procentus no summas, saistībā ar kuru tie ir kreditori, atbilstoši fiksētajai likmei, kuru Eiropas Centrālā banka ir noteikusi galvenajiem refinansēšanas darījumiem un kurai pieskaitīti divi punkti, no datuma, kurā bija jāmaksā galvenās pieprasītās summas, līdz to pilnīgai samaksai;

— piespriest Komisijai atļūdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2010. gada 15. oktobrī — Maszez u.c./Tiesa

(Lieta F-101/10)

(2011/C 30/124)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Lieven Maszez (Luksemburga, Luksemburga) un citi (pārstāvji — A. Coolen, J.-N. Louis un E. Marchal, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Tiesa

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt paziņojumus par prasītāju atalgojumu korekciju par laika posmu no 2009. gada jūlija līdz decembrim un paziņojumu par atalgojumu, kas sagatavoti pēc 2010. gada 1. janvāra ierēdņu un pārējo darbinieku ikgadējās atalgojuma un pensiju korekcijas ietvaros, pamatojoties uz Padomes 2009. gada 23. decembra Regulu (ES, Euratom) Nr. 1296/2009